

THE WORLD TURNED UPSIDE DOWN



1

Особливо цікавою є українська студентка за обміном Світлана Неровня, яка приїхала до Колорадо у 2021 році у десятий клас, але наразі є дванадцятикласницею. «Я провела тут набагато більше часу, ніж очікувала спочатку».

Незважаючи на схожість між життям у Сполучених Штатах та Україні, також є багато відмінностей. «У порівнянні зі Сполученими Штатами Україна набагато менша. Я побувала у багатьох штатах і вважаю захоплюючим те, наскільки вони різняться між собою, починаючи з клімату та пейзажів і закінчуючи культурою та історичним минулим. Їжа також

відрізняється. Україна відома своїми високо родючими ґрунтами, тож наші національні страви містять багато продуктів, які люди вирощують самостійно.»

Незважаючи на те що вона приїхала сюди з наміром залишитися лише на один рік, вторгнення Росії в Україну завадило їй повернутися додому та возз'єднатися з родиною та друзями. Світлана сказала, що найбільше сумує за своїми рідними. Вона також висловила вдячність за велику підтримку з боку її приймачої громади в такий важкий час для її країни. Світлана вірить, що Україна перемаже і це лише питання часу.

A particularly interesting exchange student from Ukraine, **Svitlana Neronia**, Sr., came to Colorado in 2021 for her sophomore school year and is now a senior. "I have spent much more time here than I initially expected," Svitlana joked. "Even though there are similarities between living in the United States and Ukraine, there are still lots of differences. Compared to the United States, Ukraine's size is much smaller. I visited quite a few states and I find it fascinating how different each of them are, beginning with climate and historical landscapes, and ending with cultural and background. The food is different as well. Ukraine is known for its highly fertile soils and our national dishes contain lots of products that people grow themselves." The changing landscapes are affected by more than distance as Ukraine enters its second year of war. Although she arrived here intending to only stay for one year, Russia's invasion of Ukraine in February of 2022 prevented her from returning home and reuniting with her family and friends. Svitlana said that she misses her loved ones the most, but appreciates her host community being such a hard time for her country. Svitlana believes that Ukraine will win, it is just a matter of time.

EXCHANGE STUDENTS

Studying abroad is a big decision and change for someone to make that can come with many challenges. Some students miss the food from their country, some miss their friends, but the biggest challenge for most people was the school system. Senior **Vittoria Bigotti, Sr.**, from Italy said the

most different thing in America is the school system. "We don't get to choose our classes in Italy, and we don't have fun classes like you do." **Emma Thoele, Sr.**, says, "there is not much public transportation here, and people act nicer and happier in public even if it's a fake nice."

While many challenges come with studying abroad, it gives students the opportunity to explore a new country and new languages and improves the culture at Coronado too!



GERMANY
Titus
LAWRENZ



SWEDEN
Henrik
HARMEN



SPAIN
Christina
ESPINOSA



FINLAND
Olli
AHVENUS

Customer is allowed to have objects outside of the margin.

TRIM LINE

TRIM LINE

EN UN NUEVO IDIOMA



Many languages are spoken in Coronado's halls. One of the most prominent is Spanish. Many of the English as a Second Language students agree that it's much more difficult to comprehend English when Spanish is your first language.

One of the many native Spanish speakers at our school, **Josue Cruz, Fr.**, from Jalisco, Mexico, said, "I mostly know how to understand it more than speak it, I just understand more because I hear the words more."

It's difficult enough to learn new material and classes in high school, and these kids are doing it in a language that they aren't familiar with. The first days of school for foreign students were very difficult, not knowing many people or even how to ask for directions to classes. **Anderson Alvarado, Jr.**, said, "It was very difficult because the classes were very confusing because it was all in English, and I couldn't understand."

Every student at Coronado belongs. No matter their grade, the color of their skin, or the language they speak, Coronado welcomes everyone.

Muchos idiomas se hablan en los salones de Coronado, uno de los más prominentes es el español. Muchos de los estudiantes aquí están de acuerdo en que es mucho más difícil entender el inglés cuando el español es su primer idioma.

Uno de los muchos hablantes nativos de español en nuestra escuela, **Josue Cruz Maciel, Fr.**, de Jalisco, México, dijo "Bueno, yo sé cómo entenderlo más que hablarlo, solo entiendo más porque escucho más las palabras."

Es difícil aprender nuevo material en clases en la escuela secundaria, pero estos niños lo están haciendo en un idioma con el que no están familiarizados. Los primeros días de clases para los estudiantes extranjeros fueron muy difíciles, no conociendo a mucha gente o incluso cómo pedir direcciones para las clases. **Anderson Alvarado, Jr.**, dijo, "fue muy difícil porque las clases eran muy confusas porque todo estaba en inglés, y no podía entenderlo."

Todos los estudiantes de Coronado pertenecen. No importa su grado, el color de su piel o el idioma que hablen. Coronado les da bienvenide a todos.



1. Svitlana Nerovnia, Sr., at home in Ukraine.
2. Josue Cruz Maciel, Fr., Luis Chilel Felipe, Jr., Randi Montes, Jr., Emerson Zepeda Fr., Daniel Roman, Jr., Erik Tharps, Jr., come together for a photo.
3. Emely Cruz Berrera, Jr., memorizes her lines for Drama in English.
4. Anderson Alvarado Orozco, Jr., Evelin Rascon Jurado, So., Jamie Garcia, Jr., hang out in Mr. Perez's room.

"Knowing Spanish & English lets me help others- like helping friends understand it since I comprehend it more."

JARED MEZA, FR



ITALY
Vittoria
BIGOTTI



UKRAINE
Svitlana
NEROVNIA



GERMANY
Emma
THOELE

Customer is allowed to have objects outside of the margin.

TRIM LINE

TRIM LINE